

# 康盈住院現金回贈保障計劃

  
人壽保險市場  
首創  
網上賠償平台 —  
「簡易賠」<sup>1</sup>

「簡易賠」網上理賠申請方便快捷，3個步驟完成申請，並即時批核！








## 簡易申請三步：



客戶可豁免遞交賠償申請表、醫療化驗報告及醫院收據(需符合特定條件<sup>1</sup>)。

中銀集團人壽保險有限公司(「中銀人壽」)為您呈獻康盈住院現金回贈保障計劃(「本計劃」)。本計劃為您提供每日住院現金賠償，減輕因住院帶來的經濟負擔。本計劃客戶可透過全新「簡易賠」免費網上平台進行理賠申請，只需完成3個簡單的步驟，便可即時獲得批核，方便快捷。

### 計劃特點

-  保障期為10年，受保人為年齡介乎6至55歲的人士
-  每日保費低至港幣17元<sup>2</sup>
-  每宗傷病的每日住院現金賠償<sup>3</sup>可長達1,000日<sup>3</sup>
-  於保單期滿時，不論於保障期內曾否索償，保單權益人均可獲回贈全數已繳保費及額外1%的已繳總保費作為保費回贈優惠
-  如保單權益人能成功為其配偶及/或子女另外投保本計劃之保單，保單權益人就所有適用保單均享10%保費折扣優惠<sup>4</sup>
-  本計劃提供24小時全球緊急救援服務<sup>5</sup>
-  本計劃的保單保證批核<sup>6</sup>

  
透過電子保單  
服務，隨時隨地管理  
您的保單，過程安全簡便，  
請即登記！

有關本計劃詳情，請參閱保單條款。

客戶服務熱線：2860 0688

#### 其他主要風險：

- 本保單並不包括由下列任何一個原因，直接或間接，完全或部份之關係而導致有關每日住院現金賠償之索償：
  - (i) 任何已存在醫療狀況；
  - (ii) 任何在保單簽發日期或保單日期或若本保單恢復生效，則本保單的最後復效生效日期(以較後者為準)後的首45日內，受保人患上的首次顯現或出現症狀的任何疾病或為之接受醫療或由醫生治療或受處方藥物治療的任何疾病；
  - (iii) 扁桃腺、腺樣增殖體、疝氣、女性生殖器官疾病的治療或手術，除非受保人在開始接受這種治療或手術前，本保單已在保單簽發日期或保單日期或若本保單恢復生效，則本保單的最後復效生效日期(以較後者為準)之後連續有效達120天；
  - (iv) 不論當時神智是否清醒，受保人自殺或自致之傷害；
  - (v) 抵觸或企圖抵觸法律、拒捕或參與任何爭執或毆鬥；
  - (vi) 酒精、麻醉劑或藥品中毒；
  - (vii) 分娩(包括開刀產子)、懷孕及任何併發症、流產、人工流產、不孕、絕育、產前或產後護理、因節育或不育接受手術、機械或化學方法治理；
  - (viii) 愛滋病(AIDS)、與愛滋病相關的併發症、愛滋病毒(HIV)感染、性病、由性接觸感染的疾病；
  - (ix) 精神病治療、精神病或精神分裂或錯亂、或睡眠不寧引致失調；
  - (x) 先天畸形或異常；
  - (xi) 一般健康檢查、康復、療養、與收症診斷無關的費用、牙科治理、假牙、眼睛檢查、眼鏡、助聽器或其裝置、整容或整形手術的費用(除非有關的整容或整形手術乃因意外事件造成之損傷所引致而必要的及受保人須於蒙受意外損傷後的90天內，接受有關之整容或整形手術，而此意外事件須發生於本保單簽發日期或保單日期或若本保單恢復生效，則本保單的最後復效生效日期(以較後者為準)之後；
  - (xii) 眼球的折射毛病或需以眼鏡幫助矯正的情況；
  - (xiii) 所有非急需施行之手術；
  - (xiv) 航空或空中活動，包括作為機師或機組人員，但作為購票乘客搭乘有牌照的商業航空公司經營的固定航班的具有正式牌照、定翼多引擎載客飛機則除外；
  - (xv) 借助呼吸器潛水、爬山、探索洞穴、跳傘、特技跳傘、懸掛式滑翔、滑翔、傘滑翔、熱氣球飛行、小型飛機飛行活動、高空彈繩跳、危險的冬季運動、如滑雪和用滑雪板滑雪、騎馬打獵、或其他類似危險程度的運動、或需要駕駛或騎乘的任何種類比賽以及參與各種形式的職業運動；
  - (xvi) 在受保人的氣息、血液或尿液中的酒精含量高於在其駕駛汽車所在國家或區域法律限制的情況下駕駛任何種類的車輛；
  - (xvii) 宣佈或不宣佈之戰爭、侵略、外敵行為、作戰行動、罷工、暴動及/或民事騷亂、內戰、叛變、革命、起義、恐怖主義者襲擊、軍事或奪權行動或任何類似戰爭的行動；
  - (xviii) 在受保人參加任何國家、區域或國際組織的海、陸、空軍或參與任何武裝部隊的軍事行動或戰鬥期間；
  - (xix) 核分裂、核融合、核燃料或燃燒核燃料或核子武器物料後的核廢料的放射性所產生的電離輻射或污染；或
  - (xx) 入住長期護理機構或為酗酒或吸毒者而設的地方或療養院或康復中心或老人院或水療診所或類似的機構。
- 若本公司因本條款而宣稱任何損失、損壞、費用或開支均不在本保單的保障範圍之內，提出任何相反舉證的責任須由保單權益人/索償人承擔。
- 倘若本條款的任何部分被視為無效或無法執行，其餘部分將仍具十足效力及作用。
- 本計劃及/或附加利益保障(如有)在投保及續保時的應付保費是根據以下之因素(如適用)而釐定，包括但不限於：投保額、性別、投保年齡、已屆年齡、吸煙習慣、保費繳費年期、計劃等級、核保等級、風險類別及居住地而釐定，並非保證不變。中銀人壽保留權利隨時檢討及調整應付保費，調整原因包括但不限於實際經驗與現時期望出現的落差。
- 保單權益人應在保費繳費年期內按時繳交保費。如所需金額(如保費)未能於中銀人壽指定之寬限期(如適用)完結前繳交，保單有可能終止或失效。惟須受自動保費貸款(如適用)(中銀人壽將自動從不能作廢價值內以貸款形式墊繳保費)及不能作廢條款限制(如適用)。如因未能繳付保費導致保單被終止或失效，保單權益人可領取的退保價值可能低於已繳總保費及失去保單所提供的保障。
- 在以下任何一種情況發生時，中銀人壽有可能在保單到期滿日前終止保單：
  - (i) 受保人身故；或
  - (ii) 中銀人壽批准保單權益人書面要求退保；或
  - (iii) 於保費寬限期後保單失效；或
  - (iv) 不能作廢價值少於零(如適用)；或
  - (v) 中銀人壽已支付或將會支付的賠償總額已經達到保單所有保障之賠償上限(如適用)。
- 實際的通脹率有機會較預期高，因此，您所獲發金額之實際價值可能會較低。

#### 備註：

- 客戶使用「簡易賠」服務時須於 [www.boclifeonline.com/online/mobile/index.do](http://www.boclifeonline.com/online/mobile/index.do) 登入電子保單服務戶口，並填妥3項賠償聲明：(i) 疾病名稱；(ii) 住院日期；(iii) 醫院名稱，及提交醫療文件副本顯示住院日期及診斷名稱，便可即時獲得批核。「簡易賠」的理賠申請須符合以下所有條件 (i) 在香港住院不超過2天；(ii) 引致住院的診斷為指定的20種疾病(中銀人壽將有全權及絕對酌情權不時對指定的20種疾病作出更改而無須事先通知，並立即生效)；及 (iii) 每個保單年度的「簡易賠」賠償上限為2次。詳情請參閱中銀人壽電子保單服務內「簡易賠」的條款及細則。倘若理賠申請不符合以上任何或所有條件，該理賠申請將須按照一般電子理賠的處理方法進行(已於「電子理賠服務」條款及細則中列明)。
- 該數額基於假設受保人為18-25歲時以月繳方式投保計劃1之保單計算。
- 如受保人入住香港以外的醫院，每宗傷病的住院保障日數以30日為限。中銀人壽不會就有關任何在保單簽發日期後的首四十五日內受保人患上的首次顯現或出現症狀的任何疾病或為之接受醫療或由醫生治療或受處方藥物治療的任何疾病的索償(及就有關任何在保單簽發日期後的首一百二十日內進行的有關扁桃腺、腺樣增殖體、疝氣、女性生殖器官疾病的治療或手術的索償)支付每日住院現金賠償。其他不保事項(如保單簽發日期前已存在的醫療狀況)，請參閱中銀人壽簽發的保單文件及條款。
- 保單權益人須於其保單之投保日起30天內成功為其配偶及/或子女另外投保本計劃之保單，保單權益人才可就所有適用保單獲享10%保費折扣優惠。如保單權益人之保單於冷靜期內退保，其為子女投保之保單將同時失效；而其為配偶投保之相關保單雖仍然生效，但保費將被調整至標準保費率。中銀人壽保留隨時更改、暫停或取消此保費折扣優惠的權利，並有絕對酌情權隨時修訂一切有關條款及細則而毋須事先通知。如有任何爭議，中銀人壽保留最終決定權。
- 此服務由「國際救援(亞洲)公司」提供，須按「人壽保險附加海外緊急救援服務條款」辦理，此等服務不作續保保證，中銀人壽保留取消或修改有關條款之權利。
- 保單權益人於申請時須確認受保人未曾被拒絕申請或續保任何住院現金保障計劃。保證批核只限於健康核保。

#### 重要注意事項：

- 本計劃由中銀人壽承保。
- 中銀人壽已獲保險業監理處授權及監管，於中華人民共和國香港特別行政區經營長期業務。
- 中銀人壽保留根據擬受保人及申請人於投保時所提供的資料而決定是否接受或拒絕有關投保本計劃申請的權利。本計劃受中銀人壽簽發的正式保單文件及條款所限制。各項保障項目及承保範圍、條款及除外事項，請參閱相關保單文件及條款。
- 中銀人壽將保留隨時暫停、改變及/或終止「簡易賠」及修訂「簡易賠」之條款細則的全權及絕對酌情權而無須事先通知，並立即生效。
- 中銀信用卡(國際)有限公司(「中銀信用卡」)已在香港保險業聯會屬下保險代理委員會登記為保險代理商，並為中銀人壽之委任的保險代理身份銷本計劃，本計劃為中銀人壽之產品，而非中銀信用卡之產品。
- 對於中銀信用卡與客戶之間因銷售過程或處理有關交易而產生的合資格爭議(定義見金融糾紛調解計劃的金融糾紛調解中心職權範圍)，中銀信用卡須與客戶進行金融糾紛調解計劃程序，而本計劃的合約條款的任何爭議，應由中銀人壽與客戶直接解決。

#### 註：

保單權益人須承受中銀人壽的信貸風險。若保單權益人於保單初期終止此計劃及/或退保，其取回的收益金額可能遠低於已繳付的保費。

若本宣傳品中的中、英文版有歧異，概以英文版為準。

本宣傳品僅供參考，並非在香港派發，不能詮釋為在香港境外提供或出售或游說購買中銀人壽的任何產品的要約、招攬及建議。有關本計劃詳情(包括詳盡條款、細則、除外事項、保單費用及收費)，請參閱中銀人壽簽發的保單文件及條款。歡迎聯絡中銀人壽客戶查詢熱線查詢。

本宣傳品由中銀人壽刊發。

主要代理：



承保機構：

